



CALLAS, Marcello Girotti. **A presença do espaço teatral paulistano no Arquivo Histórico de São Paulo.** São Paulo: Universidade de São Paulo (USP). Departamento de Artes Cênicas. FAPESP; Treinamento Técnico III (TT-3).

RESUMO:

O presente trabalho pretende apresentar um levantamento dos registros documentais de edifícios teatrais paulistanos presentes no Arquivo Histórico de São Paulo, com foco principal no fundo arquivístico de obras públicas e particulares. O referido levantamento é um dos procedimentos metodológicos aplicado durante o projeto "Inventário da Cena Paulistana: Antigos edifícios teatrais (de meados do séc. XVIII ao fim da primeira república)". Serão apresentados os documentos gráficos (desenhos, plantas, fachadas, cortes...) dos edifícios teatrais do recorte temporal - 1860-1930 - selecionado pela pesquisa que é vinculada ao Laboratório de Imagem e Memória do Departamento de Artes Cênicas da Universidade de São Paulo (LIM-CAC/USP), financiada pela Fundação de Amparo à Pesquisa do Estado de São Paulo (FAPESP). O objeto deste trabalho é tratar o espaço cênico a partir da materialização do edifício teatral e de seu papel na construção da metrópole paulistana. Tendo em vista a existência escassa de centros de referências, apresenta-se um possível ponto de apoio para a reconstituição da memória do espaço cênico e dos edifícios teatrais paulistanos até o início do século XX.

PALAVRAS-CHAVES: Teatro Paulistano; Edificações; Espaço Teatral; São Paulo; História do Teatro.

ABSTRACT:

This paper aims to present a survey of documentary records of theatrical buildings in the city of Sao Paulo that are conserved at the Historical Archive of São Paulo, with main focus on the archival funds of public and private works. That survey is one of the methodological procedures applied during the project "Inventário da Cena Paulistana: Antigos edifícios teatrais (from the beginning of the XVIII century to the end of the first republic)." The course presents graphic documents (drawings, plans, facades, sections ...) of the theater buildings from the period chosen for the research - 1860-1930 - that is linked to Laboratório de Imagem e Memória do Departamento de Artes Cênicas da Universidade de São Paulo (LIM-CAC/USP). The project is funded by Fundação de Amparo à Pesquisa do Estado de São Paulo (FAPESP). The object of this work is to treat the scenic space and the materialization of the theater building and its role in the construction of the metropolis of Sao Paulo. Given the existence of scarce reference centers, the work presents a possible foothold for the reconstitution of the memory of scenic space and theatrical buildings in Sao Paulo until the early twentieth century.

KEY-WORDS: São Paulo's Theatre; Buildings; Theatre space; São Paulo; History of Theatre.

A presença do espaço teatral paulistano no arquivo municipal.

O objetivo do seguinte trabalho é mostrar os resultados parciais do levantamento realizado no arquivo municipal da cidade de São Paulo, que recebe o nome de Arquivo Histórico de São Paulo. O referido levantamento foi realizado durante um período de três meses de treinamento técnico, financiado pela FAPESP (Fundação de Amparo à Pesquisa do Estado de São Paulo), e é parte integrante do seguinte projeto de pesquisa realizado pelo LIM-CAC (Laboratório de Imagem e memória do Departamento de Artes Cênicas da Universidade de São Paulo-USP): Inventário da Cena Paulistana – Antigos Edifícios teatrais – de meados do século XVIII ao fim da primeira república.

O projeto de pesquisa como um todo, se propõe a levantar, registrar e sistematizar os documentos e registros materiais dos edifícios teatrais do período selecionado. A intenção da proposta é: “investigar a história da construção, ocupação, utilização e desativação dos numerosos espaços cênicos paulistanos construídos a partir de meados do século XIX até o final da Primeira República, recolhendo, analisando e criticando os registros iconográficos, memórias e toda a documentação disponível”.¹

“Em 1907 foi transferida para a Prefeitura a responsabilidade de recolhimento e organização da documentação do antigo Arquivo da Câmara de São Paulo (instalada em 1560), além dos acervos das intendenções municipais, criando-se o Arquivo Municipal”.²

A data de criação oficial do órgão é 1935, pela Divisão de Documentação Histórica e Social do Departamento de Cultura, que no referido ano era dirigido por Mário de Andrade. Em 1975, com a criação da Secretaria de Cultura o Arquivo foi integrado ao Departamento de Patrimônio Artístico e Cultural, atualmente denominado Departamento de Patrimônio Histórico (DPH).

A intenção da busca nessa instituição era efetuar o levantamento de documentos referentes aos teatros de São Paulo no período pesquisado. A continuidade do projeto de pesquisa irá reproduzir e sistematizar os documentos encontrados, para futura disponibilização para pesquisa.

Os resultados apresentados referem-se a três fundos do Arquivo:

- Fundo da Câmara Municipal (1555-1983).
- Fundo de plantas da Cidade de São Paulo.
- Fundo de Cinemas.³

A metodologia geral da pesquisa consistiu na elaboração de uma lista de edifícios teatrais do recorte temporal selecionado, ou seja, 1860-1930. Esta lista foi elaborada a partir de uma coletânea prévia de registros de edifícios teatrais disponível no LIM-CAC. Esta coletânea era composta por fotos, reportagens de jornal, livros, teses, dissertações e outras fontes que apresentavam qualquer tipo de registro de edifício teatral no período. A partir dessa lista inicial, foram levantadas algumas informações sobre cada edifício elencado, tais como: ano de inauguração e fechamento, proprietário, endereço, etc...

¹ Texto retirado do projeto de pesquisa enviado a FAPESP.

² PORTA, 1998.

³ O fundo é resultado do projeto: *Inventário dos espaços de sociabilidade cinematográfica da cidade de São Paulo (1895-1929)*. Projeto realizado pelo pesquisador José Inácio de Melo Souza, sob a supervisão da Prof^a. Dr^a. Maria Sampaio Bonafé. (outubro de 2008 a outubro de 2010).

A intenção deste artigo é elaborar um breve relato dos documentos encontrados, seguido de uma breve análise das informações e das contribuições para o andamento do projeto geral de pesquisa.

Resultados obtidos:

O fundo da Câmara Municipal é o fundo de origem do referido arquivo, e é o mais antigo dentro da instituição. Dentro dele, os registros do tema Teatro são escassos e se referem a apenas dois edifícios teatrais do recorte temporal selecionado. São eles: A Casa da Ópera (1763)⁴ e o Conservatório Dramático e Musical (1906).

A Casa da Ópera foi o primeiro edifício teatral da cidade de São Paulo e encontrava-se localizada no Pátio do Colégio, local de fundação da cidade. A localização do edifício encontra-se registrada na Planta Histórica de São Paulo 1800/1874. Trata-se de uma reconstituição da cidade realizada por Afonso A. de Freitas.⁵

Dentro do fundo da Câmara Municipal foram encontrados dois recibos em estado precário de conservação, datados do ano de 1795. O texto de um deles foi reconstituído pelo próprio Arquivo Histórico e tratava-se de uma dívida firmada pela compra de 200 argolinhas de latão e 36 caxinbos⁶. (ver fig. 1)

A existência desses dois recibos pode indicar uma forma de negociação e das quantias gastas com o material que era utilizado no edifício teatral. Trata-se de dois registros originais do edifício que representa o ponto de partida do teatro na cidade.

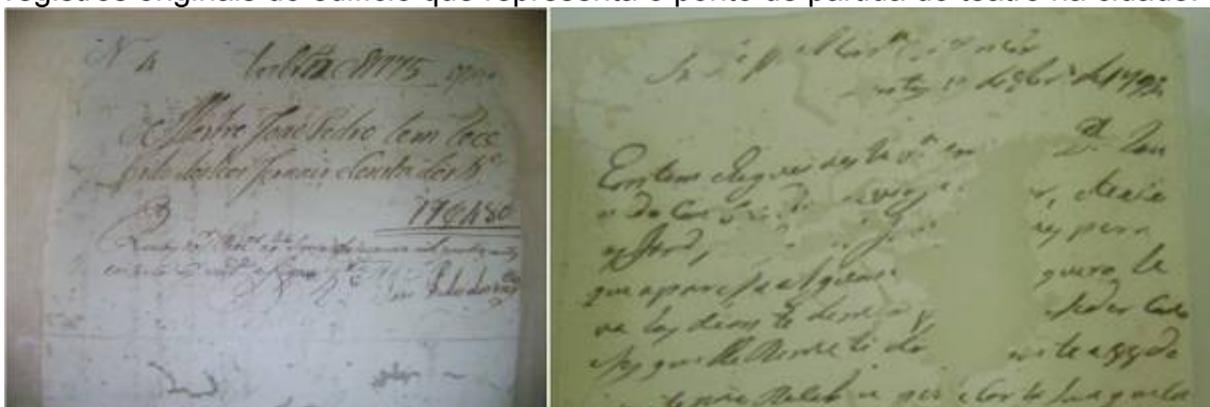


Figura 1: Recibos da Casa da Ópera, datados de 1795. O conteúdo do texto do documento à dir. foi reconstituído pelo Arquivo Histórico. Fonte: Arquivo Histórico de São Paulo. Foto: Marcello Girotti

Sobre o Conservatório Dramático Musical, cuja fundação é de 1906, foram encontrados os relatórios de instrução pública do ano de 1911. Nele estão registrados os nomes dos alunos formados no referido ano, os cursos ministrados e as disciplinas que integravam cada curso. Esse documento é extremamente significativo, pois representa um registro da maneira como o teatro era ensinado na época.

O fundo de plantas da cidade de São Paulo é formado por plantas e material cartográfico da cidade, além da região metropolitana e de municípios vizinhos. Nesse fundo, a Planta histórica de Afonso A. de Freitas, que já foi citada anteriormente, é uma contribuição fundamental para instrumentalizar a localização exata do primeiro edifício teatral erguido na cidade, a Casa da Ópera.

Mapear os diversos nomes que um edifício teatral recebeu ao longo de sua existência é um ponto central da pesquisa, que pode direcionar novas fontes de

⁴ Data estimada.

⁵ Planta disponível no Arquivo Histórico de São Paulo, Fundo Plantas da Cidade.

⁶ Texto de legenda da planta, mantida a grafia original.

busca a pesquisa de documentos. A mudança de nomes é um elemento recorrente dentre os edifícios teatrais levantados até o momento.

Dentro desse fundo, foram localizados dois projetos de teatros, compostos por plantas, fachadas e cortes dos edifícios.

Um dos projetos foi identificado pelo Arquivo Histórico como sendo do Teatro Sant'ana e é datado de 1901. Na ficha de catalogação deste projeto consta a identificação de dois endereços: Rua 24 de maio e Rua 11 de junho. Não foi possível precisar a fonte dos endereços, porém a partir do cruzamento dessa informação com informações levantadas anteriormente dentro do projeto de pesquisa geram uma questão que coloca em dúvida a identificação da planta.

O Teatro Sant'ana, que tinha como endereço a Rua 24 de maio foi construído em 1921. Existem registros de outro Teatro Sant'ana, que funcionou a partir de 1900, na Rua Boa Vista no local onde anteriormente ficava localizado o Teatro Provisório Paulistano. A hipótese que se lança sobre a identificação desse documento é que tenha ocorrido a troca entre os dois teatros que funcionaram na cidade com o mesmo nome de Teatro Sant'ana. Para que se confirme essa possibilidade será necessário cruzar as informações contidas no documento com outras fontes, tais como fotos de cada um dos edifícios para que se possa confirmar a identificação desse projeto.

Essa documentação do Teatro Sant'ana, ilustra um possível cruzamento de informações documentais que pode interessar enquanto objeto de alcance da pesquisa. Todos os esforços e tentativas desse cruzamento serão tratados na continuidade do projeto geral de pesquisa.

Dentro do fundo de Cinemas, existem inúmeros documentos com informações curiosas e instigantes para a pesquisa, como o registro de uma temporada da Companhia Arruda no Teatro Braz Polytheama, em comemoração ao aniversário da Companhia em 1922. Nesse fundo foram encontrados inúmeros documentos que irão compor o levantamento documental do projeto geral de pesquisa. São documentos de ilustram a atividade teatral da época e sua relação com a nova atividade dos cinemas na cidade. Por exemplo, foram encontrados alguns pedidos para instalação de bares e cafés dentro de alguns teatros, o que demonstra que essa foi uma prática recorrente a partir da década de 1920, como uma tentativa de atrair e manter o público teatral paulistano. Alguns teatros passaram a promover festivais pugilísticos e bailes de carnaval. É o caso do Teatro República, que passou a funcionar como Cine-Teatro e em 1923 promoveu o Baile de Carnaval do *Circolo Filodramatico Amore all' arte*.

Os filodramaticos representaram uma importante manifestação do teatro paulistano do início do século XX. Os filodramáticos, ou *filodrammatici* eram, como apontam Sábato Magaldi e Maria Thereza Vargas, um grupo dotado de força:

“portadores das mais variadas ideias (monarquistas, republicanos, garibaldinos, anarquistas, socialistas, católicos), enérgicos e lutadores, em grande parte libertários, foram os imigrantes que conseguiram (...) romper com as sólidas fronteiras que tolham o passo a uma renovação, depois que a sociedade se tinha perigosamente cristalizado em compartimentos estanques: aristocracia, plebeus e escravos.” (MAGALDI E VARGAS, 2001, p. 32).

Os resultados mostrados até aqui ilustram que os documentos, que estão sendo buscados e pesquisados dentro do projeto geral de pesquisa, possuem uma vocação para recriar não apenas uma trajetória dos edifícios teatrais paulistanos, mas também apresenta possibilidades de demonstrar e ilustrar os modos de produção que eram empregados pelos teatros e o modo de vida de artistas teatrais e do público paulistano que frequentava cada um dos edifícios estudados. A continuidade da pesquisa irá criar os cruzamentos entre os documentos levantados

nos diversos acervos selecionados e irá criar uma fonte sistemática e criteriosa para a recriação da história do teatro paulistano do início do século XX. A intenção do estabelecimento destes cruzamentos é comparar as informações e, eventualmente, corrigir a identificação do próprio Arquivo Histórico. Essa possibilidade foi demonstrada em dois dos documentos apresentados durante o trabalho: a planta do Teatro Sant'Ana e outra planta de teatro ignorado de 1898. O objetivo é esclarecer o quanto possível toda a documentação disponível.

Bibliografia:

AZEVEDO, E. R. . O teatro em São Paulo (1554 - 1954). In: PORTA, Paula. (Org.). História da cidade de São Paulo. 1ed.São Paulo: Paz e Terra, 2004, v. 1, p. 523-575.

_____. *Um palco sob as arcadas: o teatro dos estudantes de Direito do Lgo. De S. Francisco, em São Paulo, no século XIX.* São Paulo: Annablume, 2000.

_____. Conservatório Dramático e Musical de São Paulo - Pioneiro e centenário. *Revista Histórica.* São Paulo: Arquivo Público do Estado de São Paulo, Ano II, nº 16, novembro de 2006.

_____. *O teatro em São Paulo na Primeira República.* São Paulo: ECA, 2009 (catálogo de exposição).

_____. Pré-história do teatro de revista em São Paulo. *Anais do V Congresso Brasileiro de Pesquisa e Pós-graduação em Artes Cênicas* 2008. Belo Horizonte, *Anais.* Belo Horizonte: ABRACE, 2008.

CAFEZEIRO, E. *História do teatro brasileiro: um percurso de Anchieta a Nelson Rodrigues.* Rio de Janeiro: UFRJ, 1996

CALLAS, Marcello G. *O traje de cena como documento: estudo de casos de acervos da cidade de São Paulo.* Dissertação de mestrado. São Paulo: Escola de Comunicação e Artes, 2012.

MAGALDI, Sábato. *Panorama do teatro brasileiro.* S.l., MEC/Funarte/SNT, s.d. (1998).

_____; VARGAS, M. Thereza. *Cem anos de teatro em São Paulo.* São Paulo: Senac, 2001.

PORTA, Paula (org.) *História da cidade de São Paulo.* Rio de Janeiro: Paz e Terra, 2004, 3 vols.

_____. (coord.) *Guia dos documentos históricos na cidade de São Paulo, 1554-1954.* São Paulo: Hucitec, 1998.

PRADO, Décio de Almeida. *Teatro de Anchieta a Alencar.* São Paulo: Perspectiva, 1993.

_____. *História concisa do teatro brasileiro: 1570-1908.* São Paulo: Edusp, 1999.

TOLEDO, Benedito Lima de. *São Paulo: três cidades num século.* São Paulo: Duas Cidades, 1983.

VARGAS, M.T. A idade do teatro paulista: 430 anos. In: *Folhetim.* São Paulo: Folha de São Paulo, 16-08-1981, pp.3-7.